

1Pt 3:1	ΟΜΟΙΩΣ <i>homoïōs</i> evenzo	ΔΙ <i>hai</i> de	ΓΥΝΑΙΚΕΣ <i>gunaikes</i> vrouwen	ΥΠΟΤΑССΟΜΕΝΑΙ <i>hupotassomenai</i> onderschikt-wordende	ΤΟΙΣ <i>tois</i> aan-de	ΙΔΙΟΙΣ <i>idiois</i> eigen	ΑΝΔΡΑΣΙΝ <i>andrasin</i> mannen	ΙΝΑ <i>hina</i> opdat	ΚΑΙ <i>kai</i> ook	ΕΙ <i>ei</i> indien
------------	--	--------------------------------------	--	--	---	--	---	---	--	---

ΤΙΝΕΣ <i>tines</i> sommigen	ΑΠΕΙΘΟΥΣΙΝ <i>apeithousin</i> zijn-ongezeglijk	ΤΩ <i>tō</i> aan-het	ΛΟΓΩ <i>logō</i> woord	ΔΙΑ <i>dia</i> door	ΤΗΣ <i>tēs</i> het	ΤΩΝ <i>tōn</i> van-de	ΓΥΝΑΙΚΩΝ <i>gunaikōn</i> vrouwen	ΑΝΑΣΤΡΟΦΗΣ <i>anastrophēs</i> gedrag
---	--	--	--	---	--	---	--	--

ΑΝΕΥ <i>aneu</i> zonder	ΛΟΓΟΥ <i>logou</i> woord	ΚΕΡΔΗΘΗΣΟΝΤΑΙ <i>kerdēthēsontai</i> zij-zullen-gewonnen-worden
---	--	--

1Pt 3:2	ΕΡΟΠΤΕΥΣΑΝΤΕΣ <i>eropteusantes</i> toeschouwende	ΤΗΝ <i>tēn</i> het	ΕΝ <i>en</i> in	ΦΟΒΩ <i>phobō</i> vrees	ΑΓΝΗΝ <i>hagnēn</i> zuivere	ΑΝΑΣΤΡΟΦΗΝ <i>anastrophēn</i> gedrag	ΥΜΩΝ <i>humōn</i> van-jullie
------------	--	--	-------------------------------------	---	---	--	--

1Pt 3:3	ΩΝ <i>hōn</i> van-wie	ΕΣΤΩ <i>estō</i> laat-het-zijn !	ΟΥΧ <i>ouch</i> niet	Ο <i>ho</i> het	ΕΞΩΘΕΝ <i>exōthen</i> van-buiten	ΕΜΠΛΟΚΗΣ <i>emplotēs</i> van-het- vlechten	ΤΡΙΧΩΝ <i>trichōn</i> van-haren	ΚΑΙ <i>kai</i> en	ΠΕΡΙΘΕΣΕΩΣ <i>peritheseōs</i> van-het-omhangen
------------	---	--	--	-------------------------------------	--	--	---	---------------------------------------	--

ΧΡΥΣΙΩΝ <i>chrusiōn</i> van-bewerkt-gouden-dingen	Η <i>ē</i> of	ΕΝΔΥΣΕΩΣ <i>enduseōs</i> van-het-aantrekken	ΙΜΑΤΙΩΝ <i>himatiōn</i> van-bovenkleding	ΚΟΣΜΟΣ <i>kosmos</i> sieraad
---	-----------------------------------	---	--	--

1Pt 3:4	ΑΛΛ <i>all</i> maar	Ο <i>ho</i> de	ΚΡΥΠΤΟΣ <i>kryptos</i> verborgen	ΤΗΣ <i>tēs</i> van-het	ΚΑΡΔΙΑΣ <i>kardias</i> hart	ΑΝΘΡΩΠΟΣ <i>anthrōpos</i> mens	ΕΝ <i>en</i> in	ΤΩ <i>tō</i> het	ΑΦΘΑΡΤΩ <i>aphthartō</i> onvergankelijke	ΤΟΥ <i>tou</i> van-de	ΠΡΑΕΩΣ <i>praeōs</i> zachtmoedige	ΚΑΙ <i>kai</i> en	ΗΣΥΧΙΟΥ <i>hēsuchiou</i> rustige
------------	---	------------------------------------	--	--	---	--	-------------------------------------	--------------------------------------	--	---	---	---------------------------------------	--

ΠΝΕΥΜΑΤΟΣ <i>pneumatos</i> geest	Ο <i>ho</i> die	ΕΣΤΙΝ <i>estin</i> is	ΕΝΩΠΙΟΝ <i>enōpion</i> in-het-zicht	ΤΟΥ <i>του</i> van-de	ΘΕΟΥ <i>theou</i> God	ΠΟΛΥΤΕΛΕΣ <i>poluteles</i> duur
--	-------------------------------------	---	---	---	---	---

1Pt 3:5	ΟΥΤΩΣ <i>houtōs</i> zó	ΓΑΡ <i>gar</i> want	ΠΟΤΕ <i>pote</i> eens	ΚΑΙ <i>kai</i> ook	ΔΙ <i>hai</i> de	ΑΓΙΑΙ <i>hagiai</i> heilige	ΓΥΝΑΙΚΕΣ <i>gunaikes</i> vrouwen	ΔΙ <i>hai</i> degenen	ΕΛΠΙΖΟΥΣΑΙ <i>elpizousai</i> hopende	ΕΙΣ <i>eis</i> tot-in	ΘΕΟΝ <i>theon</i> God
------------	--	---	---	--	--------------------------------------	---	--	---	--	---	---

ΕΚΟΣΜΟΥΝ <i>ekosmoun</i> versierden	ΕΑΥΤΑΣ <i>heautas</i> zichzelf	ΥΠΟΤΑССΟΜΕΝΑΙ <i>hupotassomenai</i> onderschikt-wordende	ΤΟΙΣ <i>tois</i> aan-de	ΙΔΙΟΙΣ <i>idiois</i> eigen	ΑΝΔΡΑΣΙΝ <i>andrasin</i> mannen
---	--	--	---	--	---

1Pt 3:6	ΩΣ <i>hōs</i> zoals	ΣΑΡΡΑ <i>sarra</i> Sara	ΥΠΗΚΟΥΣΕΝ <i>hupēkousen</i> gehoorzaamt	ΤΩ <i>tō</i> aan-de	ΑΒΡΑΑΜ <i>abraam</i> Abraham	ΚΥΡΙΟΝ <i>kurion</i> heer	ΑΥΤΟΝ <i>auton</i> hem	ΚΑΛΟΥΣΑ <i>kalousa</i> roependε	ΗΣ <i>hēs</i> van-wie^(v)
------------	---	---	---	---	--	---	--	---	---

ΕΓΕΝΗΘΗΤΕ <i>egenēthēte</i> jullie-waren-geworden	ΤΕΚΝΑ <i>tekna</i> kinderen	ΑΓΑΘΟΠΟΙΟΥΣΑΙ <i>agathopiousai</i> goed-doende	ΚΑΙ <i>kai</i> en	ΜΗ <i>mē</i> toch-niet	ΦΟΒΟΥΜΕΝΑΙ <i>phoboumenai</i> vrezende	ΜΗΔΕΜΙΑΝ <i>mēdemian</i> geen-enkele	ΠΤΟΗΣΙΝ <i>ptoēsīn</i> schrik
---	---	--	---------------------------------------	--	--	--	---

1Pt 3:7	ΟΙ <i>hoi</i> de	ΑΝΔΡΕΣ <i>andres</i> mannen	ΟΜΟΙΩΣ <i>homoïōs</i> evenzo	ΣΥΝΟΙΚΟΥΝΤΕΣ <i>sunoikountes</i> samen-wonende	ΚΑΤΑ <i>kata</i> overeenkomstig	ΓΝΩΣΙΝ <i>gnōsīn</i> kennis	ΩΣ <i>hōs</i> als	ΑΣΘΕΝΕΣΤΕΡΩ <i>asthenesterō</i> met-zwakker
------------	--------------------------------------	---	--	--	---	---	---------------------------------------	---

ΚΚΕΥΕΙ skeuei gebruiksvoorwerp	ΤΩ tō aan-het	ΓΥΝΑΙΚΕΙΩ gunaikēiō vrouwelijke	ΑΠΟΝΕΜΟΝΤΕΣ aponeMontes toekennende	ΤΙΜΗΝ timēn eer	ΩΣ hōs als	ΚΑΙ kai ook	ΚΥΝΚΛΗΡΟΝΟΜΟΙΣ sunklērōnomois aan-mede-lot-bezitters	ΠΟΙΚΙΛΗΣ poikilēs van-allerlei
INSTRUMENT, voorwerp, gebruiksvoorwerp, tuig zn, 3nv ev o G4632	DE / HET L_3nv ev o G3588	VROUW-ig, vrouwelijk bn 3nv ev o G1134	VANAF+TOEIEIGENEN, toekennen wd HO tt act 1nv mv m G632	WAARDE, prijs, eer zn, 4nv ev v G5092	ALS; hoe, ongeveer bn/w G5613	EN, ook vgw G2532	SAMEN+LOT+TOEIEIGENER, mede-lot-bezitter zn, 3nv mv m G4789	GEVARIEREED, allerlei bn 2nv ev v G4164

ΧΑΡΙΤΟΣ charitos genade	ΖΩΗΣ zōēs van-leven	ΕΙΣ eis tot-in	ΤΟ to het	ΜΗ mē toch-niet	ΕΓΚΟΠΤΕΣΘΑΙ egkoptesthai gehinderd-te-woorden~	ΤΑΙΣ tais in-de	ΠΡΟΕΥΧΑΙΣ proseuchais gebeden	ΥΜΩΝ humōn van-jullie
VREUGDing, gunst, genade, dank, dankbaarheid zn, 2nv ev v G5485	LEVEN zn, 2nv ev v G2222	TOT-IN vzt G1519	DE / HET L_4nv ev o G3588	TOCH-NIET part ontk vwd G3361	IN+HAKKEN, hinderen wo HO tt mid G1465	DE / HET L_3nv mv v G3588	NAARTOE+WEL+HEBBend, gebed zn, 3nv mv v G4335	JULLIE vp 2 2nv mv G5216

1Pt 3:8	ΤΟ to het	ΔΕ de echter	ΤΕΛΟΣ telos einde	ΠΑΝΤΕΣ pantes allen	ΟΜΟΦΡΟΝΕΣ homophrones gelijkgezind	ΣΥΜΠΑΘΕΙΣ sumpatheis meevoelend	ΦΙΛΑΔΕΛΦΟΙ philadelphoi broederlijke-genegenheid-hebbend	ΕΥΣΠΛΑΓΧΝΟΙ eusplagchnoi innerlijk-welwillend
	DE / HET L_1nv ev o G3588	ECHTER vgw G1161	EINDE, tol zn, 1nv ev o G5056	ALLES, elk bn 1nv mv m G3956	GELIJKEND+GEZIND, gelijkgezind bn/zn 1nv mv m G3675	SAMEN+EMOTIE-hebbend, meevoelend bn/zn 1nv mv m G4835	VEEL-HOUDEN-VAN+GELIJKTIJDIG+BAARMOEDER, broederlijke-genegenheid-hebbend bn/zn 1nv mv m G5361	WEL+INGEWAND, innerlijk-welwillend bn/zn 1nv mv m G2155

ΤΑΠΕΙΝΟΦΡΟΝΕΣ

tapeinophrones
nederig-gezind

LAAG+GEZIND, nederig-gezind
bn/zn 1nv mv m
[G5391]

1Pt 3:9	ΜΗ mē toch-niet	ΑΠΟΔΙΔΟΝΤΕΣ apodidontes terug-gevende	ΚΑΚΟΝ kakon kwaad	ΑΝΤΙ anti in-plaats-van	ΚΑΚΟΥ kakou kwaad	Η ē of	ΛΟΙΔΟΡΙΑΝ loidorian scheldwoord	ΑΝΤΙ anti in-plaats-van
	TOCH-NIET part ontk vwd G3361	VANAF+GEVEN, af-geven, terug-geven, betalen, weg-geven wd HO tt act 1nv mv m G591	KWAAD bn/zn 4nv ev o G2556	IN-PLAATS-VAN vzt G473	KWAAD bn/zn 2nv ev o G2556	OF, part bn G2228	LEGGEN+SPERReid, zeggen-speer-heid, scheldwoord zn, 4nv ev v G3059	IN-PLAATS-VAN vzt G473

ΛΟΙΔΟΡΙΑΣ loidorias scheldwoord	ΤΟΥΝΑΝΤΙΟΝ tounantion intengendeel	ΔΕ de echter	ΕΥΛΟΓΟΥΝΤΕΣ eulogountes zegenende	ΟΤΙ hoti dat	ΕΙΣ eis tot-in	ΤΟΥΤΟ touto dit	ΕΚΛΗΘΗΤΕ eklēthēte jullie-werden-geroepen	ΙΝΑ hina opdat
LEGGEN+SPERReid, zeggen-speer-heid, scheldwoord zn, 2nv ev v G3059	HET+IN+IN-PLAATS-VAN-dig, intengendeel bijw G5121	ECHTER vgw G1161	WEL+LEGGEN, WEL-zeggen, zegenen wd HO tt act 1nv mv m G2127	WEL+ENIG, dat vgw G3754	TOT-IN vzt G1519	DE+ZELF, deze, dit va 4nv ev o G5124	ROEPEN wa FE vt pas 2 mv G2564	OPDAT vgw G2443

ΕΥΛΟΓΙΑΝ

eulogian
zegen

WEL+LEGGEN-heid, WEL-zeggen-heid, zegen, zegening
zn, 4nv ev v
G2129

ΚΛΗΡΟΝΟΜΗΣΕΤΕ

klērōnomēsēte
dat-jullie-als-lot-bezit-zouden-ontvangen

LOT+TOEIEIGENEN, als-lot-bezit-ontvangen
vv³ HO tt act 2 mv
G2816

1Pt 3:10	Ο ho degene	ΓΑΡ gar want	ΘΕΛΩΝ thelōn willende	ΖΩΗΝ zōēn leven	ΑΓΑΠΑΝ agapan lief-te-hebben	ΚΑΙ kai en	ΙΔΕΙΝ idein waar-te-nemen	ΗΜΕΡΑΣ hēmeras dagen	ΑΓΑΘΑΣ agathas goede	ΠΑΥΣΑΤΩ pausatō laat-hem-ophouden !	ΤΗΝ tēn de
	DE / HET L_1nv ev m G3588	ZEKER+DERHALVE, want vgw G1063	WILLEN wd HO tt act 1nv ev m G2309	LEVEN zn, 4nv ev v G2222	LIEFHEBBEN wo HO tt act G25	EN, ook vgw G2532	WAARNEMEN wo HO tt act G1492	DAG zn, 4nv mv v G2250	GOED bn 4nv mv v G18	OPHOUDEN wg FE tt act 3 ev G3973	DE / HET L_4nv ev v G3588

ΓΛΩΣΣΑΝ glōssan tong	ΑΥΤΟΥ autou van-hem	ΑΠΟ apo van-af	ΚΑΚΟΥ kakou kwaad	ΚΑΙ kai en	ΧΕΙΛΗ cheilē lippen	ΤΟΥ tou van-het	ΜΗ mē toch-niet	ΛΑΛΗΣΑΙ lalēsai te-spreken	ΔΟΛΟΝ dolon bedrog
TONG, taal zn, 4nv ev v G1100	ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 2nv ev m G846	VANAF vzt G575	KWAAD bn/zn 2nv ev o G2556	EN, ook bn/zn 2nv ev o G2532	LIP, oever zn, 4nv mv o G5491	DE / HET L_2nv ev o G3588	TOCH-NIET part ontk vwd G3361	SPREKEN wo FE -- act G2980	FRAUDE, bedrog, list zn, 4nv ev m G1388

1Pt 3:11	ΕΚΚΛΙΝΑΤΩ ekklinatō laat-hem-vermijden !	ΔΕ de echter	ΑΠΟ apo van-af	ΚΑΚΟΥ kakou kwaad	ΚΑΙ kai en	ΠΟΙΗΣΑΤΩ poiēsatō laat-hem-doen !	ΑΓΑΘΟΝ agathon goed	ΖΗΤΗΣΑΤΩ zētēsatō laat-hem-zoeken !	ΕΙΡΗΝΗΝ ΚΑΙ eirēnēn kai vrede en	
	UIT+NEIGEN, vermijden wg FE tt act 3 ev G1578	ECHTER vgw G1161	VANAF vzt G575	KWAAD bn/zn 2nv ev o G2556	EN, ook bn/zn 2nv ev o G2532	DOEN, maken wg FE tt act 3 ev G4160	GOED bn/zn 4nv ev o G18	ZOEKEN wg FE tt act 3 ev G2212	VREDE zn, 4nv ev v G1515	EN, ook vgw G2532

ΔΙΩΞΑΤΩ

diōxatō
laat-hem-najagen !

NAJAGEN, vervolgen
wg FE tt act 3 ev
G1377

ΑΥΤΗΝ

autēn
haar

ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit
vp 4nv ev v
G846

1Pt 3:12	ΟΤΙ hoti dat	ΟΦΘΑΛΜΟΙ ophthalmoi ogen	ΚΥΡΙΟΥ kuriou van-Heer	ΕΠΙ epi op	ΔΙΚΑΙΟΥΣ dikaious rechtvaardigen	ΚΑΙ kai en	ΩΤΑ ōta oren	ΑΥΤΟΥ autou van-hem	ΕΙΣ eis tot-in	ΔΕΗΣΙΝ deēsīn smeekbede
	WEL+ENIG, dat vgw G3754	BLIKkende, oog zn, 1nv mv m G3788	BEKRACHTIGER, heer zn, 2nv ev m G2962	OP vzt G1909	RECHTVAARDIG bn/zn 4nv mv m G1342	EN, ook vgw G2532	OOR zn, 1nv mv o G3775	ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 2nv ev m G846	TOT-IN vzt G1519	BINDing, smeekbede zn, 4nv ev v G1162

ΑΥΤΩΝ autōn van-hen	ΠΡΟΣΩΠΟΝ prosōpon gezicht	ΔΕ de echter	ΚΥΡΙΟΥ kuriou van-Heer	ΕΠΙ epi op	ΠΟΙΟΥΝΤΑΣ poiountas degenen-doende	ΚΑΚΑ kaka kwade-dingen
ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 2nv mv m G846	NAARTOE+BLIKKENDE, gezicht, oppervlakte zn, 1nv ev o G4383	ECHTER vgw G1161	BEKRACHTIGER, heer zn, 2nv ev m G2962	OP vzt G1909	DOEN, maken wd HO tt act 4nv mv m G4160	KWAAD bn/zn 4nv mv o G2556

1Pt 3:13	ΚΑΙ ΤΙΣ kai tis en wie ?	Ο ho degene	ΚΑΚΩΣΩΝ kakōsōn 'kwaad-zullende-behandelen	ΥΜΑΣ humas jullie	ΕΑΝ ean in-het-geval-dat	ΤΟΥ tou van-het	ΑΓΑΘΟΥ agathou goede
	EN, ook vgw G2532 ENIGE, iemand, iets, een-zekere, sommige, wie?, wat?, waarom?, welke? vo 1nv ev m G5101	DE / HET L 1nv ev m G3588	KWAAD-veroorzaken, kwaad-behandelen wd HO tt act 1nv ev m G2559	JULLIE vp 2 4nv mv G5209	INDIEN+OIT, in-het-geval-dat part voorw G1437	DE / HET L 2nv ev o G3588	GOED br/zn 2nv ev o G18

ΖΗΛΩΤΑΙ zēlōtai geestdriftigen	ΓΕΝΗΣΘΕ genēsthe 'dat-jullie-zullen-worden
KOKer, geestdriftige zn, 1nv mv m G2207	WORDEN ww ^c HO tt mid 2 mv G1096

1Pt 3:14	ΕΙ ei indien	ΔΕ de echter	ΚΑΙ kai ook	ΠΑΣΧΟΙΤΕ paschoite 'moge-jullie-lijden !	ΔΙΑ dia vanwege	ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΝ dikaiosunēn rechtvaardigheid	ΜΑΚΑΡΙΟΙ makarioi gelukkigen	ΕΣΤΑΙ estai 'het-zal-zijn	ΤΟΝ ton de	ΔΕ de echter	ΦΟΒΟΝ phobon vrees
	INDIEN part voorw G1487	ECHTER vgw G1161	EN, ook vgw G2532	EMOTIE, lijden ww HO tt act 2 mv G3958	DOOR (2), vanwege (4) vzt G1223	RECHTVAARDIG+SAMEN-heid, rechtvaardigheid zn, 4nv ev v G1343	GELUKKIG bn/zn 1nv mv m G3107	ZIJN wa HO tt mid 3 ev G2071 (G1510)	DE / HET L 4nv ev m G3588	ECHTER vgw G1161	VREES zn, 4nv ev m G5401

ΑΥΤΩΝ autōn van-hen	ΜΗ mē toch-niet	ΦΟΒΗΘΗΤΕ phobēthēte 'dat-jullie-zullen-vrezen	ΜΗΔΕ mēde ook-niet	ΤΑΡΑΧΘΗΤΕ tarachthēte 'dat-jullie-verontrust-zullen-worden
ZELF, id, hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 2nv mv m G846	TOCH-NIET part ontk vwd ^c G3361	VREZEN ww ^c HO tt pas 2 mv G5399	TOCH-NIET+ECHTER, ook-niet, zelfs-niet, noch vgw G3366	VERSTOREN, verontrusten ww ^c HO tt pas 2 mv G5015

1Pt 3:15	ΚΥΡΙΟΝ kurion Heer	ΔΕ de echter	ΤΟΝ ton de	ΧΡΙΣΤΟΝ christon Christus	ΑΓΙΑΣΑΤΕ hagiasate heiligt !	ΕΝ en in	ΤΑΙΣ tais de	ΚΑΡΔΙΑΙΣ kardiais harten	ΥΜΩΝ humōn van-jullie	ΕΤΟΙΜΟΙ hetoimoi gereed	ΑΕΙ aei steeds	ΠΡΟΣ pros naar-toe
	BEKRACHTIGER, heer zn, 4nv ev m G2962	ECHTER vgw G1161	DE / HET L 4nv ev m G3588	GEZALFDE, Christus zn, 4nv ev m G5547	HEILIG-maken, heiligen wg FE tt act 2 mv G37	IN vzt G1722	DE / HET L 3nv mv v G3588	HART zn, 3nv mv v G2588	JULLIE vp 2 2nv mv G5216	GEREED bn 1nv mv m G2092	ON-INDIEN, steeds bijw G104	NAARTOE vzt G4314

ΑΠΟΛΟΓΙΑΝ apologian verdediging	ΠΑΝΤΙ panti aan-elke	ΤΩ tō degene	ΑΠΑΙΤΟΥΝΤΙ apaitounti 'terugvragende	ΥΜΑΣ humas jullie	ΛΟΓΟΝ logon woord	ΠΕΡΙ peri aangaande	ΤΗΣ tēs de	ΕΝ en in	ΥΜΙΝ humin jullie	ΕΛΠΙΔΟΣ elpidos hoop	ΑΛΛΑ alla maar
VANAF+LEG-heid, VANAF-zegging, verdediging zn, 4nv ev v G627	ALLES, elk bn 3nv ev m G3956	DE / HET L 3nv ev m G3588	VANAF+VERZOEKEN, terugvragen wd HO tt act 3nv ev m G523	JULLIE vp 2 4nv mv G5209	LEGGENDE, zeggende, woord zn, 4nv ev m G3056	RANDOM, om, aangaande vzt G4012	DE / HET L 2nv ev v G3588	IN vzt G1722	JULLIE vp 2 3nv mv G5213	HOOP zn, 2nv ev v G1680	ANDER, maar vgw G235

ΜΕΤΑ meta met	ΠΡΑΥΤΗΤΟΣ prautētos zachtmoedigheid	ΚΑΙ kai en	ΦΟΒΟΥ phobou vrees
MET (2), na (4) vzt G3326	ZACHTMOEDIGheid zn, 2nv ev v G4240	EN, ook vgw G2532	VREES zn, 2nv ev m G5401

1Pt 3:16	ΣΥΝΕΙΔΗΣΙΝ suneidēsīn geweten	ΕΧΟΝΤΕΣ echontes 'hebbende	ΑΓΑΘΗΝ agathēn goed	ΙΝΑ hina opdat	ΕΝ en in	Ω hō welke	ΚΑΤΑΛΑΛΟΥΣΙΝ katalalousin 'zij-spreken-ten-nadele	ΥΜΩΝ humōn van-jullie	ΩΣ hōs als
	SAMEN+WAARNEMing, geweten zn, 4nv ev v G4893	HEBBEN wd HO tt act 1nv mv m G2192	GOED bn 4nv ev v G18	OPDAT vgw G2443	IN vzt G1722	WELKE / WELK, dat, die, wat, hetgeen vr 3nv ev o G3739	NEERWAARTS+SPREKEN, spreken-ten-nadele-van wa HO tt act 3 mv G2635	JULLIE vp 2 2nv mv G5216	ALS, hoe, ongeveer bijw G5613

ΚΑΚΟΠΟΙΩΝ kakopoiōn van-kwaad-doeners	ΚΑΤΑΙΣΧΥΝΘΩΣΙΝ kataischunthōsin 'dat-zij-te-schande-gemaakt-zullen-worden	ΟΙ hoi degenen	ΕΠΗΡΕΑΖΟΝΤΕΣ epēreazontes 'smadelijk-behandelende	ΥΜΩΝ humōn van-jullie	ΤΗΝ tēn het	ΑΓΑΘΗΝ agathēn goede	ΕΝ en in
KWAAD+DOENer, kwaad-doener zn, 2nv mv m G2555	NEERWAARTS+SCHANDE-veroorzaken, te-schande-maken ww ^c HO tt pas 3 mv G2617	DE / HET L 1nv mv m G3588	OP+RUZIE-maken, smadelijk behandelen wd HO tt act 1nv mv m G1908	JULLIE vp 2 2nv mv G5216	DE / HET L 4nv ev v G3588	GOED bn 4nv ev v G18	IN vzt G1722

ΧΡΙΣΤΩ christō Christus	ΑΝΑΣΤΡΟΦΗΝ anastrophēn gedrag
GEZALFDE, Christus zn, 3nv ev m G5547	OPWAARTS+KEREND, gedrag zn, 4nv ev v G391

1Pt 3:17	ΚΡΕΙΤΤΟΝ kreitton beter	ΓΑΡ gar want	ΑΓΑΘΟΠΟΙΟΥΝΤΑΣ agathopoiountas 'goed-doende	ΕΙ ei indien	ΘΕΛΟΙ theloi 'moge-het-willen	ΤΟ to de	ΘΕΛΗΜΑ thelēma wil	ΤΟΥ tou van-de	ΘΕΟΥ theou God	ΠΑΣΧΕΙΝ paschein 'te-lijden	Η ē dan
	HOUDENDE-meer, beter bn 1nv ev o vergr G2909	ZEKER+DERHALVE, want vgw G1063	GOED+DOEN wd HO tt act 4nv mv m G15	INDIEN part voorw G1487	WILLEN ww HO tt act 3 ev G2309	DE / HET L 1nv ev o G3588	WILLEN-resultaat, wil zn, 1nv ev o G2307	DE / HET L 2nv ev m G3588	PLAATSer, God zn, 2nv ev m G2316	EMOTIE, lijden wo HO tt act G3958	OF, dan part G2228

ΚΑΚΟΠΟΙΟΥΝΤΑΣ kakopoiountas 'kwaad-doende
KWAAD+DOEN, kwaad-doen wd HO tt act 4nv mv m G2554

1Pt 3:18	ΟΤΙ hoti dat	ΚΑΙ kai ook	ΧΡΙΣΤΟΣ christos Christus	ΑΠΑΞ hapax eenmaal	ΠΕΡΙ peri aangaande	ΑΜΑΡΤΙΩΝ hamartiōn zonden	ΥΠΕΡ huper ten-behoeve-van	ΗΜΩΝ hēmōn ons	ΑΠΕΘΑΝΕΝ apethanen stierf	ΔΙΚΑΙΟΣ dikaios rechtvaardige
	WELK+ENIG, dat vgw G3754	EN, ook vgw G2532	GEZALFDE, Christus zn, 1nv ev m G5547	EENMAAL bijw G530	RANDOM, om, aangaande vzt G4012	ON+GEMARKEERDheid, (doel-)misser, zonde zn, 2nv mv v G266	OVER, boven, ten-behoeve-van vzt G5228	WIJ, ons vp 1 2nv mv G2257	VANAF+STERVEN, sterven wa FE vt act 3 ev G599	RECHTVAARDIG bn/zn 1nv ev m G1342

ΥΠΕΡ huper ten-behoeve-van	ΑΔΙΚΩΝ adikōn onrechtvaardigen	ΙΝΑ hina opdat	ΗΜΑΣ hēmas ons	ΠΡΟΣΑΓΑΓῆ prosagagē dat-hij-naartoe-zal-leiden	ΤΩ tō tot-de	ΘΕΩ theō God	ΘΑΝΑΤΩΘΕΙC thanatōtheis ter-dood-gebracht-wordende	ΜΕΝ men inderdaad
OVER, boven, ten-behoeve-van vzt G5228	ON+RECHTVAARDIG, onrechtvaardig bn/zn 2nv mv m G94	OPDAT vgw G2443	WIJ, ons vp 1 4nv mv G2248	NAARTOE+LEIDEN, naartoe-leiden, naderbij-leiden vv/ HO tt act 3 ev G4317	DE / HET L 3nv ev m G3588	PLAATSer, God zn, 3nv ev m G2316	STERVEN-veroorzaken, ter-dood-brengen wd HO tt pas 1nv ev m G2289	INDERDAAD part G3303

ΣΑΡΚΙ sarki in-vlees	ΖΩΟΠΟΙΗΘΕΙC zōopoiētheis levend-gemaakt-wordende	ΔΕ de echter	ΠΝΕΥΜΑΤΙ pneumati in-geest
VLEES zn, 3nv ev v G4561	LEVEN+DOEN, levend-maken wd HO tt pas 1nv ev m G2227	ECHTER vgw G1161	BLAZEN-resultaat, windstoot, geest zn, 3nv ev o G4151

1Pt 3:19	ΕΝ Ω en hō in welke	ΚΑΙ ΤΟΙC kai tois ook aan-de	ΕΝ ΦΥΛΑΚΗ en phulakē in cel	ΠΝΕΥΜΑCΙΝ pneumasin geesten	ΠΟΡΕΥΘΕΙC poreutheis gegaan-zijnde	ΕΚΗΡΥΞΕΝ ekēruxen hij-proclameert			
	IN vzt G1722	WELKE / WELK, dat, die, wat, hetgeen vr 3nv ev o G3739	EN, ook vgw G2532	DE / HET L 3nv mv o G3588	IN vzt G1722	BEWAKEND, nachtwake, cel, kooi zn, 3nv ev v G5438	BLAZEN-resultaat, windstoot, geest wa FE vt mid 3 ev G4151	GAAN wd HO tt pas 1nv ev m G4198	PROCLAMEREN wa FE -- act 3 ev G2784

1Pt 3:20	ΑΠΕΙΘΗΣΑCΙΝ apeithēsasīn aan-degenen-ongezeglijk-zijnde	ΠΟΤΕ pote eens	ΟΤΕ hote toen	ΑΠΕΞΕΔΕΧΕΤΟ apexedecheto wachtte-af	Η hē het	ΤΟΥ tou van-de	ΘΕΟΥ theou God	ΜΑΚΡΟΘΥΜΙΑ makrothumia geduld	ΕΝ en in
	ON+OVERREEDBAAR-zijn, ongezeglijk-zijn wd FE -- act 3nv mv o G544	?+WELK+BOVENDIEN, eens, ooit part G4218	WELK+BOVENDIEN, wanneer, toen bijw G3753	VANAF+UIT+ONTVANGEN, afwachten wa FE vt mid 3 ev G553	DE / HET L 1nv ev v G3588	DE / HET L 2nv ev m G3588	PLAATSer, God zn, 2nv ev m G2316	VER+VOELEN-heid, geduld zn, 1nv ev v G3115	IN vzt G1722

ΗΜΕΡΑΙC hēmerais dagen	ΝΩΕ nōe van-Noach	ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΖΟΜΕΝΗC kataskeuazomenēs van-geconstrueerd-wordende	ΚΙΒΩΤΟΥ kibōtou ark	ΕΙC eis tot-in	ΗΝ hēn welke	ΟΛΙΓΟΙ oligoi weinigen	ΤΟΥΤ tout dit	ΕCΤΙΝ estin lis	ΟΚΤΩ oktō acht
DAG zn, 3nv mv v G2250	NOACH zo eigen G3575	NEERWAARTS+INSTRUMENTEREN, construeren, toerusten wd HO tt mid 2nv ev v G2680	ARK zn, 2nv ev v G2787	TOT-IN vzt G1519	WELKE / WELK, dat, die, wat, hetgeen vr 4nv ev v G3739	WEINIG, enkele, kort bn 1nv mv m G3641	DE+ZELF, deze, dit va 1nv ev o G5123	ZIJN wa HO tt act 3 ev G2076 (G1510)	ACHT zo telw G3638

ΨΥΧΑΙ psuchai zielen	ΔΙΕCΩΘῆCΑΝ diesōthēsan werden-behouden	ΔΙ di doorheen	ΥΔΑΤΟC hudatos water
KOEL, ziel zn, 1nv mv v G5590	DOOR+REDDEN, behouden wa FE vt pas 3 mv G1295	DOOR (2), vanwege (4) vzt G1223	NAT, water zn, 2nv ev o G5204

1Pt 3:21	Ο ho welke	ΚΑΙ ΥΜΑC kai hūmas ook jullie	ΑΝΤΙΤΥΠΟΝ antitypon representatie	ΝΥΝ nun nu	ΩCΖΕΙ ōzei redt	ΒΑΠΤΙCΜΑ baptisma doop	ΟΥ ou niet	ΣΑΡΚΟC sarkos van-vlees	ΑΠΟΘΕΙC apothēsis het-wegplaatsen	
	WELKE / WELK, dat, die, wat, hetgeen vr 1nv ev o G3739	EN, ook vgw G2532	JULLIE vp 2 4nv mv G5209	IN-PLAATS-VAN+SLAANde, IN-PLAATS-VAN-type, representatie zn, 1nv ev o G499	NU, huidige bijw G3568	REDDEN wa HO tt act 3 ev G4982	DOMPELING-resultaat, doop zn, 1nv ev o G908	NIET bijw ontk abs G3756	VLEES zn, 2nv ev v G4561	VANAF+PLAATSing, het-wegplaatsen zn, 1nv ev v G595

ΡΥΠΟΥ rupou van-vuil	ΑΛΛΑ alla maar	CΥΝΕΙΔΗCΕΩC suneidēseōs van-geweten	ΑΓΑΘΗC agathēs goed	ΕΠΕΡΩΤΗΜΑ eperōtēma vraagstelling	ΕΙC eis tot-in	ΘΕΟΝ theon God	ΔΙΑ dia door	ΑΝΑCΤΑCΕΩC anastaseōs opstanding	ΙΗCΟΥ iēsou van-Jezus	ΧΡΙCΤΟΥ christou Christus
VUIJ zn, 2nv ev m G4509	ANDER, maar vgw G235	SAMEN+WAAARNEMing, geweten zn, 2nv ev v G4893	GOED bn 2nv ev v G18	OP+STROMEN+VERZOEREN-resultaat, vraagstelling zn, 1nv ev o G1906	TOT-IN vzt G1519	PLAATSer, God zn, 4nv ev m G2316	DOOR (2), vanwege (4) vzt G1223	OPWAARTS+STAANding, opstanding zn, 2nv ev v G386	JEZUS, Jozua zn 2nv ev m G2424	GEZALFDE, Christus zn, 2nv ev m G5547

1Pt 3:22	ΟC hos die	ΕCΤΙΝ estin lis	ΕΝ ΔΕΞΙΑ en dexia in rechter-hand	ΤΟΥ tou van-de	ΘΕΟΥ theou God	ΠΟΡΕΥΘΕΙC poreutheis gegaan-zijnde	ΕΙC eis tot-in	ΟΥΡΑΝΟΝ ouranon hemel	ΥΠΟΤΑΓΕΝΤΩΝ hypotagentōn van-onderschikt-wordende	
	WELKE / WELK, dat, die, wat, hetgeen vr 1nv ev m G3739	ZIJN wa HO tt act 3 ev G2076 (G1510)	IN vzt G1722	RECHTER bn/zn 3nv ev v G1188	DE / HET L 2nv ev m G3588	PLAATSer, God zn, 2nv ev m G2316	GAAN wd HO tt pas 1nv ev m G4198	TOT-IN vzt G1519	ZIEN+OPWAARTS, hemel zn, 4nv ev m G3772	ONDER+ZETTEN, onder-schikken wd HO tt pas 2nv mv m G5293

ΑΥΤΩ autō aan-hem	ΑΓΓΕΛΩΝ aggelōn boodschappers	ΚΑΙ ΕΞΟΥCΙΩΝ ΚΑΙ ΔΥΝΑΜΕΩΝ kai exousiōn kai dunameōn en autoriteiten en machten			
ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 3nv ev m G846	BOODSCHAPPER zn, 2nv mv m G32	EN, ook vgw G2532	UIT+ZIJN-heid, autoriteit zn, 2nv mv v G1849	EN, ook vgw G2532	VERMOGEN, macht zn, 2nv mv v G1411